

עלון לצרcn לפי תקנות הרוקחים (תכשירים) התשמ"ו - 1986

התרופה משווקת על פי מרשם רופא בלבד

אנורו אליפטה 55/22 מק"ג, אבקה לשאיפה

כל מנה המשחררת משאף אנורו אליפטה מכילה:

55 מк"ג יומקלידיניום (umeclidinium) [השווה ל- 65 מк"ג יומקלידיניום ברומיד] / 22 מк"ג וילאנטרול (ctrifentanil) [as vilanterol (as trifentanil)]

לרשימת החומרים הבלתי פעילים וארגניים בתכשיר, ראה סעיף 2 - "מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה" וסעיף 6 - "מידע נוסף".

קרא בעיון את העلون עד סופו בטרם **תשתחש בתרופה**. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח.

תרופה זו נרשה עבורך. אל תעביר אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מצבם הרפואי דומה.

1. למה מיועדת התרופה?

אנורו אליפטה מיועדת לטיפול אחזקתי להרחבת הסימפונות להקלת על תסמיינים במטופלים מבוגרים עם מחלת ריאות חסימתית כרונית (COPD).

אנורו אליפטה אינה מיועדת להקלת על התכווצות אקוטית של דרכי הנשימה או לטיפול באסתמה.

קבוצה רפואיית:

אנורו אליפטה מכילה שני חומרים פעילים: יומקלידיניום ברומיד ו- וילאנטרול טריפנטאט המשתייכים לקבוצת תרופות הנקראת מרחבי סימפונות:

- יומקלידיניום ברומיד: אנטריאולינרגי.
- וילאנטרול טריפנטאט: אגוניסט לרצפטור בטא-2.

מחלת ריאות חסימתית כרונית (COPD) הינה מחלת ארוכת טווח שמאופיינת בקשיש נשימה אשר מחמירים באיטיות.

ב- COPD השירים סביב דרכי הנשימה מתכווצים. תרופה זו בולמת את התכווצות שרירים אלה בריאות, ובכך מקלת על האויר להיכנס וליצאת מהריאות. בשימוש סדר היא יכולה לעזור לשלוט בקשיש הנשימה שלך ולהפחית את ההשפעות של ה- COPD על חייו היומיום שלך.

אין להשתמש באנורו אליפטה כדי להקל על התקף פתאומי של קוצר נשימה או צפופים.

אם אתה חווית התקף מסווג זה, عليك להשתמש בשאף המועוד להקלת מהירה (כגון סאלבוטאמול). אם אין ברשותך משאף המועוד להקלת מהירה, צור קשר עם הרופא.

2. לפני השימוש בתרופה

אין להשתמש בתרופה אם:

- אתה רגish (אלרגי) ליומקלידיניום, וילאנטרול או לכל אחד מהמרכיבים הנוספים אשר מכילה התרופה (מפורט בסעיף 6).
- ← אם אתה סבור שהוא מתיחס אליך, **אל תשתחש בתרופה זו עד שתתבדוק עם הרופא.**

ażeroth miyachdot haengutot leshimosh batruofa

leponi htipol banoro alifeta, sefer lrorofa am:

- יש לך אסתמה (אל תשתמש בנороו אליפטה לטיפול באסתמה)
 - יש לך בעיות לב או לחץ דם גבוה
 - יש לך בעיות עיניים הנקראת גלאוקומה צרת-צווית
 - יש לך בלוטת ערמוני (פרוסטטה) מוגדלת, קושי במתן שתן או חסימה בשלהפוחית השתן שלך
 - אתה סובל מאפילפסיה
 - יש לך בעיות בבלוטת התריס (тирואיד)
 - יש לך רמת אשגן נמוכה בدم
 - יש לך סוכרת
 - יש לך בעיות כבד חמורות
- ← בדוק עם הרופא אם אתה סבור שאחד מהלך מתיחס אליו.

keshi nshima mid laher shimosh banoro alifeta

אם אתה חווה לחץ בחזה, שיעול, צפצופים או קוצר נשימה מיד לאחר שימוש במשאף האנورو אליפטה שלך:

- ← הפסיק לשימוש בתרופה זו ונונה מיד לקבלת עזרה רפואי, כיוון שייתכן שיש לך מצב חמור שנקרא ברונכוספאזם פרדוקסלי.

beuyot uniyim bma'aleh tipol banoro alifeta

אם אתה חווה כאב או אי-נוחות בעיניים, טטרוש ראייה זמני, רואה הילות אור או מראות צבעוניים בשילוב עם עיניים אדומות במא'עלט Tipol עם אנورو אליפטה:

- ← הפסיק לשימוש בתרופה זו ונונה מיד לקבלת עזרה רפואי, אלה יכולים להיות סימנים להתקף חמור של גלאוקומה צרת-צווית.

yeldim vomatbagrim

אין להת תרופה זו לילדיים או למתבגרים מתחת לגיל 18 שנים.

aintrakziot/tgobot binyin trufotiot

אם אתה לוקח או אם לך תרופה אחרתה תרופות אחרות כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר עליך לרופא או לרוקח. אם איןך בטוח מה התרופה שלך מכילה, שוחח עם הרופא או הרוקח.

תרופות מסוימות עלולות להשפיע על אופן הפעולה של תרופה זו, או להעלות את הסבירות שאתה לך תופעות לוואי. אלה כוללות:

- תרופות הנקראות חוסמי בטא (כגון פרופרנולול), לטיפול בלחץ דם גבוה או בעיות לב אחרות

- קטוקונאזול או איטראקונאזול, לטיפול בזיהומיים פטרייתיים
- קלאריתרומיצין או טליתרומיצין, לטיפול בזיהומיים חידקניים
- ריטונאביר, לטיפול בזיהום של HIV

- תרופות שמפחיתות את כמות האשגן בדם שלך, כמו משתנים מסוימים או תרופות מסוימות המשמשות לטיפול באסתמה (כגון מתיל-קסנטין או סטרואידים)
- תרופות ארוכות טוח אחירות שדומות לתרופה זו ומשמשות לטיפול בעיות נשימה, כגון טווטרופים, אינדקטרול. אל תשתמש בנороו אליפטה אם אתה כבר משתמש בתרופות אלו.

← ספר לרופא או לרוקח אם אתה לוקח כל אחת מהלך.

אם אתה נוטל אחת או יותר מן התרופות הללו, ייתכן שהרופא ירצה לבצע מעקב קפדי אחר מצבך, כיוון שלאלו עלולות להגבר את תופעות הלואין של אנورو אליפטה.

היריון והנקה

אם את בהיריון או מניקה, חושבת שיתכן שאת בהיריון או מתכנת להרות, **היוועצי ברופא** לפני השימוש בתרופת זו. אל תשתמש בתרופת זו אם את בהיריון, אלא אם כן הרופא אומר לך שת את יכולה.

לא ידוע אם מרכיביה של אנورو אליפטה יכולים לעبور לחלב אם. **אם את מניקה, את חייבת לבדוק עם הרופא** לפני שתשתמש באנورو אליפטה. אל תשתמש בתרופת זו אם את מניקה אלא אם כן הרופא אומר לך שת את יכולה.

נהיגה ושימוש במכונות

לא סביר שאנورو אליפטה תשפייע על יכולתך לנוהג או להפעיל מכונות.

מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופת

אנورو אליפטה מכילה לקטוטן

אם נאמר לך על-ידי הרופא שיש לך אי סבירות לסוכרים מסוימים, דבר עם הרופא לפני השימוש בתרופת זו.

3. כיצד השתמש בתרופת?

יש להשתמש בתכשיר תמיד בהתאם להוראות הרופא.

עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אין לך בעוח למינון ואופן הטיפול בתכשיר. המינון ואופן הטיפול יקבעו על-ידי הרופא בלבד.

המינון המקובל בדרך כלל הוא שאיפה אחת בכל יום באותו השעה ביום. אתה צריך לשאוף רק פעם ביום כי ההשפעה של תרופת זו נמשכת 24 שעות.

אין לעبور על המנה המומלצת.

השימוש באנورو אליפטה באופן קבוע

חשיבות ביזטר שימוש בתשומת באנورو אליפטה בכל יום, כפי שהונחית על-ידי הרופא. זה יסייע להשאייר אותך ללא תסמנינם במשך כל היום והלילה.

אין להשתמש באנورو אליפטה כדי להקל על **התקף פתאומי של קוצר נשימה או צפיפותם**. אם אתה חווה התקף מסווג זה עליך להשתמש בשאף המועד להקלת מהירה (כגון סאלבוטאמול).

כיצד להשתמש בשאף אליפטה

ראה 'הוראות שימוש שלב אחר שלב' לאחר סעיף 6 בעлонן זה למידע מלא. אנו רואו אליפטה מיועדת לשימוש בשאייפה. כדי להשתמש באנورو אליפטה, עליך לשאוף אותה לתוך הריאות שלך דרך הפה באמצעות משאף האליפטה.

אם התסמנינם שלך לא משתפרים

אם תסמניני ה- COPD שלך (קוצר נשימה, צפיפותם, שיעול) לא משתפרים או מחרמים, או אם אתה משתמש בשאף להקלת מהירה לעתים קרובות יותר:
← **פנה לרופא בהקדם האפשרי.**

אם נטلت בטעות מינון גבוהה יותר

עליך לפנות מיד לרופא או לרוקח לקבלת ייעוץ כיוון שיתכן שאתה צריך טיפול רפואי. אם אפשר, הראה להם את המשאף, את האריזה או את העلونן הזה. אתה עשוי להבחין כי הלב שלך פועם מהר יותר מהרגיל, אתה מרגיש לא יציב, יש לך הפרעות ראייה, יובש בפה או כאב ראש.

אם נטلت מנת יתר או אם בטעות נטל ליד מן התרופת, פנה מיד לרופא או לחדר מيون של בית החולים והבא אריזת התרופת איתך.

אם שכחת ליטול את התרופה
אם שכחת ליטול תרופה זו בזמן המירע, אל תשאףמנה כפולה כדי לפצות עלמנה
שנשכחה. תשאף את המנה הבאה בזמן הרג'il.
אם אתה מתייחס לצפוף או געשה קצר נשימה, השתמש במשאף להקלת מהירה (למשל סאלבוטאמול), לאחר מכן פנה לקבלית ייעוץ רפואי.
יש להתמיד בטיפול כפי שהומלץ על-ידי הרופא.

אם אתה מפסיק את השימוש בתרופה
השתמש בתרופה זו כל עוד הרופא ממליץ. היא תהיה יעילה רק כל עוד אתה משתמש בה. אל תפסיק אלא אם הרופא המליץ לך על כך, אפילו אם אתה מרגיש טוב יותר, כיון שהתחסמים שלך עלולים להחמיר.

אין ליטול תרופות בחוושך! בדוק התווית והמנה בכל פעם שהן נוטל תרופה. הרכב
משמעותיים אם הנך זקוק להם.
אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, הייעוץ ברופא או ברוקח.

4. **תופעות לוואי**

כמו בכל תרופה, השימוש באנוורו אליפטה עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשותת תופעות הלואוי. ייתכן שלא הסבול מכך אחד מלהן.

תגובהות אלרגיות
יש **להפסיק את השימוש בתרופה זו ולפנות מיד לרופא** אם מופיע אצל אחד מהתחסמים הבאים לאחר השימוש באנוורו אליפטה.

תופעות לוואי שאינן שכיחות
אליה עלולות להופיע ב- עד 1 מכל 100 אנשים:
• פריחה עורית (חרפת) או אדומותיות

תופעות לוואי נדירות
אליה עלולות להופיע ב- עד 1 מכל 1,000 אנשים:
• נפיחות, לעיתים של הפנים או הפה (אנגיואדמיה)
• צפופים חזקים בנשימה, אם אתה משתמש לך שיש לך קושי בנשימה
• הרגשה פתואמית של חולשה או סחרחותה (עלולה להביא להתקומות או לאובדן הכרה).

קשה נשימה המופיעים מיד לאחר השימוש באנוורו אליפטה
קשה נשימה המופיעים מיד לאחר השימוש באנוורו אליפטה הם נדררים. אם אתה חווה לחץ בחזה, שיעול, צפופים או קוצר נשימה מיד לאחר שימוש בתרופה זו:
← **הפסיק לשימוש בתרופה זו ופנה מיד לקבלת עזרה רפואית, כיון שייתכן שיש לך מצב חמור שנקרוא ברונכוספאזם פרדוקסלי.**

תופעות לוואי אחרות

תופעות לוואי שכיחות

אליה עלולות להופיע ב- עד 1 מכל 10 אנשים:

- הטלת שתן תכוophilia וכואבת (עשוי להיות סימן לדלקת בדרכי השתן)
- כאב גרון בשילוב עם אף נוזל
- כאב גרון
- הרגשת לחץ או כאב בלחיים ובמצח (עשויים להיות סימנים לדלקת של הסינוסים הנקראות סינוסיטיס)

- כאב ראש
- שיעורל
- כאב וגידורי בחלק האחורי של הפה והגרון
- עצירות
- יובש בפה
- זיהום של דרכי הנשימה העליונות.

תופעות לוואי שאינן שכיחות

אליה עלולות להופיע ב- **עד 1 מכל 100** אנשים:

- דופק לא סדר
- דופק מהיר
- דפיקות לב מוגשות (פלפיטציות)
- התכווצויות שרירים
- רעד
- הפרעות בתחושת הטעם
- צרידות.

תופעות לוואי נדירות

אליה עלולות להופיע ב- **עד 1 מכל 1,000** אנשים:

- ראייה מטרשתשת
- עלייה בלחץ התוך-עיני הנמדד
- ירידה בראייה או כאב בעיניים (סימנים אפשריים לגלאוקומה)
- קושי וכאב במתן שתן - עשויים להיות סימנים לחסימה של שלפוחית השטן או אכירת שתן.

תופעת לוואי שכיחותה אינה ידועה

לא ניתן להעריך את השכיחות על פי המידע הנוכחי:

- סחרחות.

אם הופעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלוואי חמירה או כאשר אתה סובל מתופעת לוואי שלא צוינה בעلون, عليك להתייעץ עם הרופא.

דיווח על תופעות לוואי

ניתן לדוח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של אחר משרד הבריאות (www.health.gov.il) המפנה לטופס המくん לדיווח על תופעות לוואי, או ע"י כניסה לkishor:

<https://sideeffects.health.gov.il/>

5. איך לאחסן את התרופה?

- منع הרעללה! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמר במקום סגור מחוץ להישג ידם וטווח ראייתם של ילדים /או תינוקות ועל-ידי כך תמנע הרעללה. אל תגרום להתקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התפוגה (exp. date) המופיע על גבי האריזה, המגשית והמשאף. תאריך התפוגה מתיחס ליום האחרון של אותו חדש.
- אין לאחסן מעל 30°C .
- יש לאחסן את המשאף באזירה המקורי כדי להגן מלחות ולהוציאו רק מיד לפני השימוש הראשוני. אין לפתח את המגשית עד לתחילת השימוש. ניתן להשתמש

במשך עד 6 שבועות ממועד פתיחת המגשית אך לא יותר מתקף התטוגה. בעת הוצאה המשאף מהמגשית, יש לכתוב על גבי התווית האחראית של המשאף והאריזה, במקומות המיועדים לכך, את התאריך האחרון לשימוש במשаף.

- אם המשאף מאוחסן במקרה, הנה למשאף לחזור לטמפרטורת החדר לפחות לפחות שעה לפני השימוש.
- אין להשליך תרופות לביב או לפסולת הביתיית. הטייעץ עם הרוקח כיצד לזרוק תרופות שאיןן בשימוש. צעדים אלו יסייעו להגנה על הסביבה.

6. מידע נוספת

נוספַּן על החומרים הפעילים התרופה מכילה גם:

Lactose monohydrate, magnesium stearate

(ראה גם סעיף 2 - "מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה").

כיצד נראה תרופה ומה תוכן הארץיה:

אנורו אליפטה היא אבקה לשאיפת.

משאף האליפטה מורכב פלסטיק אפור בהיר, מכסה פייה אדום וסופר מנעה. הוא ארוץ במגשית עם כיסוי אלומיניום הנitinן להסרה. המגשית מכילה שקיק סופח לחות, להפחחת הלחות הארץיה.

החומרים הפעילים הינם בצורת אבקה לבנה ביחידות בליסטר נפרדות בתוך המשאף. אנורו אליפטה קיימת באריזות של משאף אחד המכיל 7 או 30 מננות. יתרון שלא כל גודלי הארץיות ישווקו.

בעל הרישום: גלקסוסמיתקליין (ישראל) בע"מ, רח' בזל 25, פתח תקווה.

יצרן: גלקסו אופריזנס UK בע"מ (גלקסו וולקם אופריזנס), וור, אנגליה.

מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות: 153-37-34077.

נערך בדצמבר 2023.

לשם הפשטות ולהקלת הקראיה, עלון זה נוסח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.

הוראות שימוש שלב אחר שלב

מהו משאף האליפטה?

בפעם הראשונה שאתה משתמש באנורו אליפטה אין צורך לבדוק שהמשאף עובך נכון; הוא מכיל מנוט מודודות מראש ומוכן לשימוש מיידי.

אריזת משאף אנורו אליפטה שלר מכילה:



המשאף א Roz ב מגשิต. אל תפוח את המגשิต עד שתיה מוכן להתחל ל השתמש ב משאף החדש שלך. כאשר אתה מוכן להשתמש ב משאף, יש לך את כיסוי האלומיניום לאחר מכן ב כדי לפתח את המגשיט. המגשיט מכילה שקיק סופח לחות, להפחית הלחות. זרוק שקיק זה - אין לפתחו, לאכול או לשאוף אותו.



כשהת מוציא את המשאף מהמגשיט, הוא יהיה במצב הסגור. אל תפוח אותו עד שתיה מוכן לשאוף מנת תרופה. בפתיחת המגשיט, כתוב על גבי התווית האחראית של המשאף והארזה, במקום המועד לכך, את התאריך האחרון לשימוש במשאף. התאריך האחרון לשימוש הוא 6 שבועות מהתאריך שבו פתחת את המגשיט, אך לא יותר מתאריך התפוגה. לאחר תאריך זה, אין להשתמש יותר במשאף. ניתן להשליך את המגשיט לאחר הפתיחה הראשונה.

אם המשאף מאוחסן במקרה, הניח למשאף לחזור לטמפרטורת החדר לפחות לפחות שעה לפני השימוש.

הוראות השימוש שלב אחר שלב במשאף המפורטות להלן יכולות לשמש עבור המשאף המכיל 30 מנוט (המספיקות ל- 30 ימי טיפול) או 7 מנוט (המספיקות ל- 7 ימי טיפול).

1) קרא מידע זה לפני שתתחל

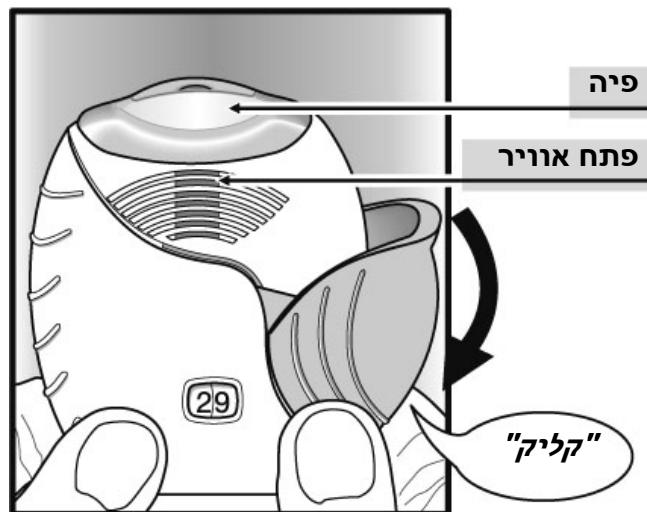
אם אתה פותח וסגור את המכסה מבלי לשאוף את התרופה, אתה תאבד את המנה.

- המנה האבודה תשמיר באופן בטוח בתוך המשאף, אך לא תהיה זמינה יותר.

בלתי אפשרי לנקחת בטעות מנה עודפת או מנה כפולה בשאייה אחת.



- (2) הכן מנתה**
המתן עם פתיחת המכסה עד שאתה מוכן לשאוף את המנה שלך. אל תנער את mansaf.
◀ החלק את המכסה כלפי מטה עד שתשמעו "קליק".



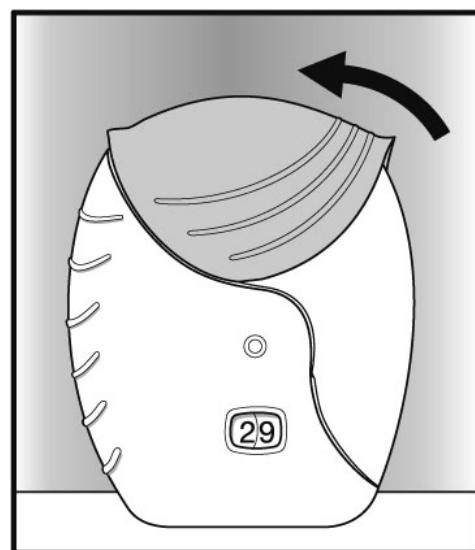
- התרופה שלך כעת מוכנה לשאייפה. סופר המנה סופר לאחר ב-1 לאישור.
• אם סופר המנה לא סופר לאחר בזמן שאתה שומע את ה"קליק", mansaf לא ישחרר תרופה.
 חוזר לרוקח לקבלת ייעוץ.
- (3) שאף את התרופה שלך**

- ◀ בזמן שאתה אוחז את המשאף הרחק מפייך, נשוף החוצה עד כמה שאתה יכול.
אל תנשך לתוכה המשאף.
- ◀ הנח את הפיה בין שפтир וסגור את שפtier בחזקה סיבוב.
אל תחסום את פתח האויר באצבעותיך.



- ◀ קח שאיפה אחת ארוכה, עמוקה ואחדידה פנימה. עזרו נשימה זו לזמן ארוך ככל האפשר (לפחות 3-4 שניות).
- ◀ הוציא את המשאף מפייך.
- ◀ נשוף החוצה לאט ובעדינות.
- ייתכן שלא תוכל לחוש בטעם או להרגיש את התרופה, אפילו כאשר אתה משתמש נכון במשאף.
- אם ברצונך לנוקות את הפיה, השתמש בטישו יבש, לפני שהוא סגור את המכסה.

4) סגור את המשאף



- ◀ החלק את המכסה כלפי מעלה ככל שניתן, כדי לכוסות את הפיה.
- סימני מסחר הינם בעלות או בזכיונות של קבוצת החברות של GSK.
© 2024 קבוצת החברות של GSK או הוקיון שלה.